

THÔNG BÁO QUAN TRỌNG

Với hiệu lực từ ngày 01 tháng 03 năm 2023, Ngân hàng Citibank, N.A., - Chi nhánh Hà Nội và Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh đã chuyển quyền sở hữu hoạt động kinh doanh của khối ngân hàng bán lẻ cho Ngân hàng TNHH Một thành viên United Overseas Bank (Việt Nam) (Mã số doanh nghiệp 0314922220) ("**UOB Việt Nam**").

UOB Việt Nam là tổ chức phát hành của tất cả sản phẩm thuộc khối ngân hàng bán lẻ mang nhãn hiệu "Citi" tại Việt Nam và Ngân hàng Citibank, N.A., - Chi nhánh Hà Nội và Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh chỉ đang cung cấp một số hỗ trợ nhất định trong giai đoạn chuyển tiếp liên quan đến các sản phẩm đó.

Các nhãn hiệu "Citi", "Citibank", "Citigroup", thiết kế Vòng Cung cùng tất cả nhãn hiệu tương tự và những hình thức phái sinh từ chúng được UOB Việt Nam tạm thời sử dụng theo giấy phép từ Tập đoàn Citigroup và các tổ chức có liên quan.

ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN
CHƯƠNG TRÌNH KHUYẾN MẠI
“MỞ THẺ HÔM NAY, NHẬN NGAY ƯU ĐÃI”

Bản Điều Khoản và Điều Kiện này có hiệu lực kể từ ngày 01 tháng 10 năm 2024

1. Phạm vi Khuyến mại

Chương trình Khuyến mại “**Mở thẻ hôm nay, nhận ngay ưu đãi**” (sau đây được gọi là “**Chương trình Khuyến mại**”) áp dụng cho các khách hàng là chủ thẻ tín dụng chính Citi PremierMiles, Citi Cash Back, Citi Rewards hoặc Citi Lazada Platinum được phát hành bởi Ngân hàng TNHH Một thành viên United Overseas Bank (Việt Nam) (“**Ngân Hàng**” hoặc “**UOB Việt Nam**”) và thỏa mãn các điều kiện quy định tại Điều 6 bên dưới (sau đây gọi chung là “**Khách Hàng Hợp Lệ**”).

2. Thời gian Khuyến mại

Áp dụng đối với Khách Hàng Hợp Lệ từ ngày **01/10/2024** đến hết ngày **31/12/2024** tại Hà Nội và Thành phố Hồ Chí Minh và được UOB Việt Nam chấp thuận cấp trước **31/01/2025**.

3. Sản phẩm Khuyến mại

Thẻ tín dụng Citi PremierMiles, Citi Cash Back, Citi Rewards và Lazada Citi Platinum phát hành bởi UOB Việt Nam tại Việt Nam (sau đây gọi chung là “**Thẻ Tín Dụng**”).

4. Nội dung Chương trình Khuyến mại

Khách Hàng Hợp Lệ sẽ được miễn phí phí tham gia cho Thẻ Tín Dụng đầu tiên được mở trong Thời gian Khuyến mại và nhận các quà tặng (“**Quà Tặng**”) theo gói Ưu đãi đăng ký như sau:

4.a. Ưu đãi 1:

SẢN PHẨM	ĐIỀU KIỆN		QUÀ TẶNG		
	ĐIỀU KIỆN MỞ THẺ (THU NHẬP MỖI THÁNG)	ĐIỀU KIỆN CHI TIÊU	QUÀ TẶNG MỞ, KÍCH HOẠT THẺ VÀ PHÁT SINH GIAO DỊCH ⁽¹⁾	QUÀ TẶNG CHI TIÊU ⁽²⁾	TỔNG GIÁ TRỊ QUÀ TẶNG*
Thẻ Citi PremierMiles	Tối thiểu 35.000.000 VNĐ	Tối thiểu 7.000.000 VNĐ	1 vali du lịch trị giá 3.200.000 VNĐ	1.500 dặm	3.500.000 VNĐ
Thẻ Citi Cash Back	Tối thiểu 8.000.000 VNĐ	Tối thiểu 7.000.000 VNĐ	1 vali du lịch trị giá 3.200.000 VNĐ	300.000 điểm	3.500.000 VNĐ
Thẻ Citi Rewards	Tối thiểu 8.000.000 VNĐ	Tối thiểu 7.000.000 VNĐ	1 vali du lịch trị giá 3.200.000 VNĐ	150.000 điểm	3.500.000 VNĐ

Thẻ Lazada Citi Platinum	Tối thiểu 8.000.000 VNĐ	Tối thiểu 7.000.000 VNĐ	1 vali du lịch trị giá 3.200.000 VNĐ	E-voucher trị giá 300.000 VNĐ	3.500.000 VNĐ
---------------------------------	----------------------------	----------------------------	--	-------------------------------------	---------------

HOẶC

4.b. Ưu đãi 2:

SẢN PHẨM	ĐIỀU KIỆN		QUÀ TẶNG	
	ĐIỀU KIỆN MỞ THẺ (THU NHẬP MỖI THÁNG)	ĐIỀU KIỆN CHI TIÊU	QUÀ TẶNG CHI TIÊU ⁽²⁾	TỔNG GIÁ TRỊ QUÀ TẶNG*
Thẻ Citi PremierMiles	Tối thiểu 35.000.000 VNĐ	Tối thiểu 10.000.000 VNĐ	4.500 dặm	900.000 VNĐ
Thẻ Citi Cash Back	Tối thiểu 8.000.000 VNĐ	Tối thiểu 10.000.000 VNĐ	900 điểm	900.000 VNĐ
Thẻ Citi Rewards	Tối thiểu 8.000.000 VNĐ	Tối thiểu 10.000.000 VNĐ	450.000 điểm	900.000 VNĐ
Thẻ Lazada Citi Platinum	Tối thiểu 8.000.000 VNĐ	Tối thiểu 10.000.000 VNĐ	E-voucher trị giá 900.000 VNĐ	900.000 VNĐ

HOẶC

4.c. Ưu đãi 3:

SẢN PHẨM	ĐIỀU KIỆN		QUÀ TẶNG		
	ĐIỀU KIỆN MỞ THẺ (THU NHẬP MỖI THÁNG)	ĐIỀU KIỆN CHI TIÊU	QUÀ TẶNG MỞ, KÍCH HOẠT THẺ VÀ PHÁT SINH GIAO DỊCH ⁽¹⁾	QUÀ TẶNG CHI TIÊU ⁽²⁾	TỔNG GIÁ TRỊ QUÀ TẶNG*
Thẻ Citi PremierMiles	Tối thiểu 35.000.000 VNĐ	Tối thiểu 70.000.000 VNĐ	E-voucher trị giá 100.000 VNĐ	AirPods trị giá 3.499.000 VNĐ	3.599.000 VNĐ
Thẻ Citi Cash Back	Tối thiểu 8.000.000 VNĐ	Tối thiểu 70.000.000 VNĐ	E-voucher trị giá 100.000 VNĐ	AirPods trị giá 3.499.000 VNĐ	3.599.000 VNĐ
Thẻ Citi Rewards	Tối thiểu 8.000.000 VNĐ	Tối thiểu 70.000.000 VNĐ	E-voucher trị giá 100.000 VNĐ	AirPods trị giá 3.499.000 VNĐ	3.599.000 VNĐ
Thẻ Lazada Citi Platinum	Tối thiểu 8.000.000 VNĐ	Tối thiểu 70.000.000 VNĐ	E-voucher trị giá 100.000 VNĐ	AirPods trị giá 3.499.000 VNĐ	3.599.000 VNĐ

(*) Giá trị quy đổi trên chỉ mang tính tương đối và sẽ thay đổi phụ thuộc vào yêu cầu đổi quà tặng/ưu đãi tương ứng. Tỷ lệ quy đổi được cập nhật tại website www.citibank.com.vn.

5. Chính sách Quà Tặng

- Mỗi Khách Hàng Hợp Lệ chỉ được miễn phí phí tham gia tối đa một (01) loại Thẻ Tín Dụng trong suốt Thời gian Khuyến mại.
- Mỗi Khách Hàng Hợp Lệ tham gia mở thẻ, phát sinh giao dịch và chi tiêu hợp lệ chỉ được nhận tối đa một (01) Ưu đãi duy nhất đã đăng ký cho một (01) Thẻ Tín Dụng trong Thời gian Khuyến mại.
- Gói Ưu đãi sẽ do Khách Hàng Hợp Lệ đăng ký khi nộp hồ sơ hoặc được xác định dựa vào mã ưu đãi được đánh dấu trên hồ sơ khi xét duyệt trên hệ thống.
- Số lượng Quà Tặng là AirPods trị giá 3.499.000 VNĐ cho Khách Hàng Hợp Lệ chi tiêu Thẻ Tín Dụng là 600 quà tặng, số lượng quà tặng được chia đều cho mỗi tháng với số lượng quy định mỗi tháng là 200 quà tặng. Trong trường hợp nhiều Khách Hàng Hợp Lệ thỏa điều kiện trong cùng một thời điểm thì Quà Tặng sẽ được tính cho Khách Hàng Hợp Lệ có tổng khoản chi tiêu hợp lệ có giá trị cao hơn theo thứ tự từ trên xuống.
- Chương trình Khuyến mại chỉ trao Quà Tặng trong phạm vi tổng số lượng Quà Tặng được quy định tại Điều khoản và Điều kiện này.

6. Khách Hàng Hợp Lệ

Khách Hàng Hợp Lệ là khách hàng cá nhân đáp ứng tất cả đầy đủ các điều khoản và điều kiện của Chương trình Khuyến mại, bao gồm nhưng không giới hạn các điều kiện sau:

- Khách hàng đăng ký làm chủ Thẻ Tín Dụng bằng cách điền đầy đủ thông tin, ký xác nhận trên Mẫu Đơn Mở Tài Khoản và Đăng Ký Sản Phẩm, cung cấp đầy đủ hồ sơ cần thiết trong Thời gian Khuyến mại và được chấp thuận cấp thẻ bởi UOB Việt Nam; và
- Khách hàng không đóng Thẻ Tín Dụng trong thời gian ba trăm sáu mươi lăm (365) ngày kể từ ngày Thẻ Tín Dụng được duyệt trên hệ thống của UOB Việt Nam; và
- Khách hàng không phải là chủ thẻ chính của bất kỳ thẻ tín dụng nào sau đây: Citi PremierMiles, Citi Cash Back, Citi Rewards, Citi Simplicity+, Lazada Citi Platinum trong suốt ba trăm sáu mươi lăm (365) ngày trước ngày nộp hồ sơ mở Thẻ Tín Dụng mới để tham gia Chương trình Khuyến mại này; và
- Khách hàng phải có xếp hạng tín dụng tốt và Thẻ Tín Dụng phải trong tình trạng hoạt động (không bị khóa) theo quyết định của UOB Việt Nam và tại thời điểm tổng kết Chương trình Khuyến mại; và
- Khách hàng không phải là cá nhân cư trú thuộc Liên Minh Châu Âu (EU) hoặc trong Khu Vực Kinh Tế Châu Âu (EEA), Thụy Sĩ, Guernsey, Jersey, Monaco, San Marino, Vatican, Brazil, New Zealand và Đảo Man hoặc UK; và
- Khách hàng không phải là người mang quốc tịch Mỹ hoặc thường trú nhân Mỹ; và
- Chương trình Khuyến mại không áp dụng cho Khách hàng Citigold hoặc Khách hàng Ưu tiên của UOB Việt Nam;

- Chương trình Khuyến mại không áp dụng cho nhân viên chính thức của UOB Việt Nam.
- Điều kiện tiên quyết để nhận Quà Tặng (1):
 - Khách Hàng Hợp Lệ phải kích hoạt và phát sinh ít nhất một giao dịch mua lẻ hợp lệ* trong vòng ba mươi (30) ngày kể từ ngày Thẻ Tín Dụng được duyệt trên hệ thống của UOB Việt Nam. Giao dịch được tính hợp lệ là giao dịch kết chuyển về cho UOB Việt Nam không được quá mười lăm (15) ngày kể từ ngày giao dịch được thực hiện. UOB Việt Nam không chịu trách nhiệm trong trường hợp giao dịch không được kết chuyển vào hệ thống của UOB Việt Nam.
 - (*) Giao dịch hợp lệ là giao dịch chi tiêu được đăng ký dưới các mã ngành hàng tương ứng với từng danh mục và loại Thẻ Tín Dụng, được quy định như sau:

SẢN PHẨM	DANH MỤC	MÃ NGÀNH HÀNG
Thẻ Citi PremierMiles	<ul style="list-style-type: none"> • Chi tiêu ngoại tệ • Mua vé Máy bay • Mua sắm tại cửa hàng miễn thuế 	4511, 3000 – 3350, 5309 Chi tiết vui lòng truy cập: AirlinesDutyFreeMCCs-VN.pdf (citibank.com.vn)
Thẻ Citi Cash Back	<ul style="list-style-type: none"> • Grab & các Phương tiện vận tải khác • Dịch vụ thanh toán định kỳ • Bảo hiểm • Mua sắm (tại các trung tâm thương mại và chuỗi cửa hàng thời trang) 	4121, 4789, 4899, 5815, 5816, 5817, 5818, 5968, 5960, 6300, 5094, 5137, 5139, 5611, 5621, 5631, 5641, 5651, 5655, 5661, 5681, 5691, 5697, 5698, 5699, 5941, 5944, 5948, 5949, 7251, 7296, 7631, 5311. Chi tiết vui lòng truy cập: MCC-VN1_0.pdf (citibank.com)
Thẻ Citi Rewards	<ul style="list-style-type: none"> • Mua sắm • Ăn uống • Giải trí 	5311, 5094, 5137, 5139, 5611, 5621, 5631, 5641, 5651, 5655, 5661, 5681, 5691, 5697, 5698, 5699, 5941, 5944, 5948, 5949, 7251, 7296, 7631, 5462, 5811, 5812, 5813, 5814, 5921, 4457, 4468, 5733, 5735, 5932, 5937, 5940, 5945, 5946, 5970, 5971, 5972, 5998, 7032, 7033, 7221, 7395, 7832, 7841, 7911, 7929, 7932, 7933, 7941, 7991, 7992, 7993, 7994, 7996, 7997, 7998, 7999. Chi tiết vui lòng truy cập: RW-MCC-VN.pdf (citibank.com)
Thẻ Lazada Citi Platinum	<ul style="list-style-type: none"> • Chi tiêu trên Lazada • Du lịch • Thời trang 	5411, 5311, 4789, 5262, 5399, 5499, 7399, 4722, 5094, 5137, 5139, 5611, 5311, 5621, 5631, 5641, 5651, 5655, 5661, 5681,

		5691, 5697, 5698, 5699, 5941, 5944, 5948, 5949, 7251, 7296, 7631. Chi tiết vui lòng truy cập: MCC-Lazada-Citi-Platinum-card.pdf (citibank.com)
--	--	---

- Điều kiện tiên quyết để nhận Quà Tặng (2):
 - Khách Hàng Hợp Lệ phải có giao dịch mua lẻ hoặc rút tiền mặt trên Thẻ Tín Dụng với các điều kiện chi tiêu tương ứng theo loại thẻ trong vòng sáu mươi (60) ngày kể từ ngày Thẻ Tín Dụng được duyệt trên hệ thống của UOB Việt Nam. Giao dịch được tính hợp lệ là giao dịch kết chuyển về cho UOB Việt Nam không được quá mười lăm (15) ngày kể từ ngày giao dịch được thực hiện. UOB Việt Nam không chịu trách nhiệm trong trường hợp giao dịch không được kết chuyển vào hệ thống của UOB Việt Nam.

7. Cách thức nhận Quà Tặng

- Khách Hàng Hợp Lệ cho Quà Tặng (1) sẽ nhận thông báo nhận Quà Tặng trong vòng chín mươi (90) ngày kể từ ngày Khách Hàng Hợp Lệ đăng ký Thẻ Tín Dụng thành công.
- Khách Hàng Hợp Lệ cho Quà tặng (2) sẽ nhận thông báo nhận quà tặng trong vòng một trăm hai mươi (120) ngày kể từ ngày khách hàng đăng ký Thẻ Tín Dụng thành công.
- Đối với Quà Tặng là điểm thưởng sẽ được cộng vào tài khoản trong vòng 30 – 45 ngày sau khi Khách Hàng Hợp Lệ nhận được thông báo nhận quà tặng từ UOB Việt Nam qua tin nhắn SMS hoặc email mà Khách Hàng Hợp Lệ đã cung cấp cho UOB Việt Nam.
- Đối với Quà Tặng là Phiếu mua hàng/Vali/AirPods, thời hạn quy đổi của Khách Hàng Hợp Lệ tối đa 60 ngày kể từ ngày Khách Hàng Hợp Lệ nhận được thông báo nhận quà lần đầu của UOB Việt Nam qua tin nhắn SMS hoặc email mà Khách Hàng Hợp Lệ đã cung cấp cho UOB Việt Nam và không được quy đổi thành tiền mặt. UOB Việt Nam sẽ không giải quyết mọi khiếu nại liên quan đến việc nhận Quà Tặng sau khi hết thời hạn quy đổi nêu trên và/hoặc sau khi khách hàng đã nhận Quà Tặng.

8. Điều Kiện và Điều Khoản Khác

- Khách Hàng Hợp Lệ nếu đóng Thẻ Tín Dụng trong vòng ba trăm sáu mươi (365) ngày kể từ ngày Thẻ Tín Dụng được duyệt trên hệ thống của UOB Việt Nam, hoặc theo toàn quyền thẩm tra của UOB Việt Nam, Khách Hàng Hợp Lệ không có điểm xếp hạng tín dụng tốt thì UOB Việt Nam bảo lưu quyền thu hồi lại giá trị Quà Tặng mà khách hàng đã nhận hoặc quy đổi khi tham gia Chương trình Khuyến mại và khấu trừ giá trị quà tặng từ bất kỳ tài khoản nào mà Khách hàng Hợp lệ đó mở tại UOB Việt Nam.
- UOB Việt Nam không phải nhà cung cấp quà tặng hoặc đơn vị vận chuyển. Các sản phẩm và dịch vụ này được cung cấp bởi các nhà cung cấp tương ứng theo điều kiện và điều khoản do nhà cung cấp đó quy định, và UOB Việt Nam không chịu trách nhiệm dưới hình thức nào liên quan tới các sản phẩm và dịch vụ đó. Các sản phẩm và dịch vụ đó không được UOB Việt Nam chứng nhận và dù trong bất cứ hoàn cảnh nào việc đưa bất kỳ sản phẩm hoặc dịch vụ nào vào Chương trình

Khuyến mại này cũng sẽ không được hiểu là UOB Việt Nam xác nhận hoặc giới thiệu sản phẩm hoặc dịch vụ đó.

- Khách Hàng Hợp Lệ sẽ bị ràng buộc bởi các điều khoản và điều kiện của nhà cung cấp Quà Tặng có liên quan. Trong trường hợp có thắc mắc hay khiếu nại liên quan đến các Quà Tặng này, Khách Hàng Hợp Lệ vui lòng liên hệ trực tiếp nhà cung cấp.
- UOB Việt Nam có toàn quyền từ chối trao Quà Tặng cho bất kỳ Khách Hàng Hợp Lệ nào mà UOB Việt Nam cho là cung cấp thông tin không hợp lệ, không rõ ràng, không đầy đủ hoặc vi phạm bất kỳ Điều Khoản và Điều Kiện nào của Chương trình Khuyến mại.
- UOB Việt Nam có thể liên lạc với Khách Hàng Hợp Lệ qua số điện thoại/email đã đăng ký với UOB Việt Nam để xác minh một số thông tin và yêu cầu bổ sung giấy tờ nếu cần thiết.
- UOB Việt Nam không chịu trách nhiệm về việc thông báo qua số điện thoại hoặc địa chỉ email của Khách Hàng Hợp Lệ đăng ký với UOB Việt Nam không được gửi thành công khi Khách hàng không cung cấp và không cập nhật thông tin chính xác, hoặc thư điện tử bị chuyển vào hộp thư rác (Spam/ Junk); và khi nhà cung cấp dịch vụ viễn thông của Khách Hàng Hợp Lệ sử dụng chặn thông báo từ UOB Việt Nam vì lý do bất kỳ.
- Khi UOB Việt Nam cho là cần thiết, UOB Việt Nam sẽ có toàn quyền thay đổi Quà Tặng tương ứng với từng sản phẩm bằng sản phẩm khuyến mại khác có giá trị tương đương, nhưng không vượt quá giá trị Quà Tặng được đề cập trong Điều 4 của các Điều Khoản và Điều Kiện trong bất kỳ trường hợp nào.
- Đối với các tranh chấp phát sinh liên quan đến Chương Trình, UOB Việt Nam sẽ giải quyết trên tinh thần hợp tác với Khách Hàng Hợp Lệ, với thời gian giải quyết khiếu nại là một trăm tám mươi (180) ngày kể từ ngày Khách Hàng Hợp Lệ đăng ký Thẻ Tín Dụng thành công. Trong trường hợp các bên không đạt được thỏa thuận, tranh chấp sẽ được giải quyết theo quy định của pháp luật Việt Nam.
- Các Điều Kiện và Điều Khoản điều chỉnh tài khoản và dịch vụ của UOB Việt Nam được áp dụng đồng thời với bản Điều Khoản và Điều Kiện của Chương Trình này.
- UOB Việt Nam có quyền điều chỉnh bản Điều Khoản và Điều Kiện của Chương trình Khuyến mại tại từng thời điểm. Nội dung thay đổi (nếu có) sẽ được thông báo hoặc đăng ký theo quy định pháp luật trước ngày áp dụng.
- Ngoài những điều khoản được quy định rõ ràng trong đây, UOB Việt Nam không có thêm bất kỳ cam kết hay đảm bảo nào, dù là rõ ràng hay ngầm hiểu, về chất lượng và sự phù hợp của bất kỳ Quà Tặng nào. UOB Việt Nam không chịu bất kỳ trách nhiệm nào trong trường hợp Quà Tặng không được quy đổi thành công theo Chương trình Khuyến mại.
- UOB Việt Nam có quyền quyết định cuối cùng trong các trường hợp có bất kỳ vấn đề nào phát sinh trong chương trình khuyến mại này.
- UOB Việt Nam, những công ty liên kết của UOB Việt Nam, giám đốc, nhân viên và người đại diện tương ứng của UOB Việt Nam và những công ty liên kết này sẽ không chịu trách nhiệm cho bất

kỳ mất mát, thiệt hại nào (bao gồm nhưng không giới hạn ở những mất mát gián tiếp và phái sinh) hoặc bất kỳ tai nạn cá nhân nào xảy ra từ việc tham gia vào Chương trình Khuyến mại hoặc do việc tiếp nhận hoặc sử dụng Quà Tặng hoặc bất kỳ quà tặng hoặc dịch vụ nào, ngoại trừ những trách nhiệm được luật pháp quy định.

- Với việc chấp nhận hay tiếp nhận Quà Tặng, Khách Hàng Hợp Lệ đồng ý đảm bảo và sẽ giữ cho UOB Việt Nam, những công ty liên kết của UOB Việt Nam, giám đốc, nhân viên và người đại diện của UOB Việt Nam và những công ty liên kết này không bị thiệt hại bởi những khiếu kiện, hành động, khởi kiện, xét xử, thiệt hại, tổn thất, chi phí phát sinh hay trách nhiệm nào dành cho UOB Việt Nam, những công ty liên kết của UOB Việt Nam, và giám đốc, nhân viên và người đại diện của UOB Việt Nam và những công ty liên kết này do có liên quan đến việc tham gia vào Chương trình Khuyến mại hoặc tiếp nhận hoặc sử dụng Quà Tặng.
- UOB Việt Nam không có bất kỳ trách nhiệm nào liên quan đến các khoản thuế phát sinh từ Quà Tặng. Bất kỳ khoản thuế nào hoặc việc chi trả khoản thuế cho cơ quan thuế do việc tiếp nhận Quà Tặng sẽ là trách nhiệm của Khách Hàng Hợp Lệ. Khách Hàng Hợp Lệ có trách nhiệm tự tìm hiểu về những khoản thuế phát sinh cho mình từ ý kiến của chuyên gia.
- Các Điều khoản và Điều kiện này được lập thành hai (2) bản: tiếng Anh và tiếng Việt. Bản tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng nếu có sự khác biệt và/hoặc mâu thuẫn giữa 2 bản. Trong trường hợp có tranh chấp, quyết định của UOB Việt Nam là quyết định cuối cùng.
- Bằng việc tham gia Chương trình Khuyến mại này, Khách Hàng Hợp Lệ mặc định chấp thuận tất cả các Điều khoản và Điều Kiện của Chương trình Khuyến mại được liệt kê trên.